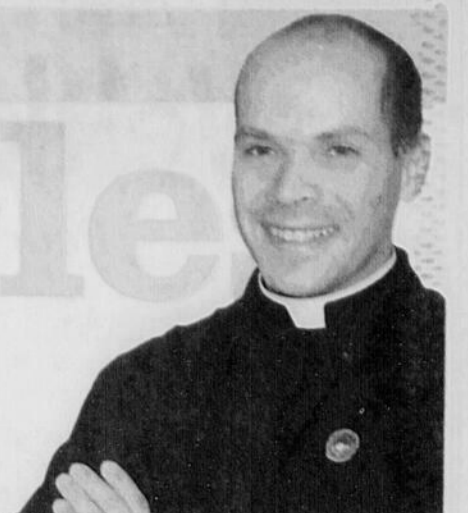


DES SECRETS MAL GARDÉS / Page G8



Le Pub du Pont
Les Fruits de mer et grillades en vedette / Page H5

Religion
L'Église veut se tourner vers les jeunes / Page H7



Troubadour des années 2000

Le chanteur Fredric Gary Comeau voit la vie de façon unique



Karine TREMBLAY

SHERBROOKE

Nomade. Voyageur. Bourlingueur. Amoureux de l'ailleurs. Entiché de rives étrangères. Créateur peu commun. Poète de l'errance et du mou-

vement. «En dehors de chez soi, sans nos repères habituels, on vit des états d'âme différents. L'errance est très importante pour moi. Quand je me lève le matin, je sors me promener. Je passe très peu de temps à la maison. J'aime découvrir de nouveaux lieux, me laisser guider par le trottoir, la rue, l'instant.»

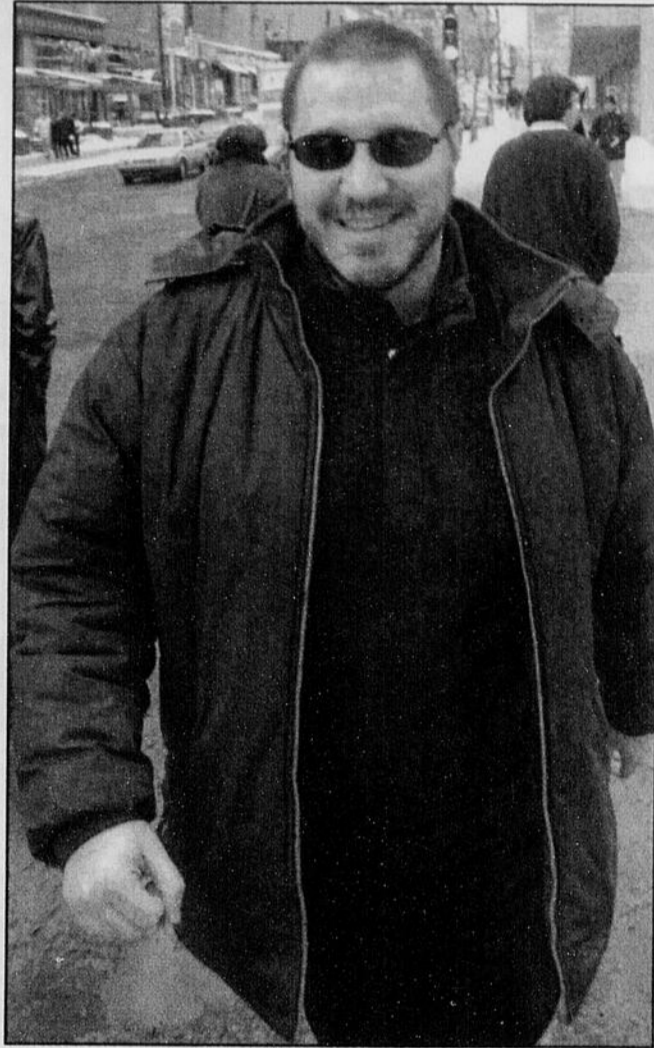
L'esprit flâneur, l'âme vagabonde, il trouve demeure et continuité dans l'écriture.

«Dans ma vie, c'est ce qui est fixe et stable. Peu importe ce qui m'arrive, je vois la possible chanson qui en découle. Ça peut être un traumatisme terrible, une fois le choc initial passé, je me dis qu'au moins, ça fera peut-être une bonne chanson. C'est une maladie en même temps qu'un médicament, c'est ce qui me sauve, ma raison de continuer.»

La voix joliment grave, l'accent charmant. Comeau a une unique façon de voir la vie et de s'y promener à la bohème.

«La vie de tournée, le voyage, tout ça me plaît. Je n'ai aucune envie d'avoir une maison, je n'ai pas ce désir de m'installer quelque part et je n'ai pas ce besoin d'accumuler les biens matériels. Au contraire, si j'en ai trop, je panique. J'aime pouvoir entrer ma vie dans une valise ou deux, être léger et mobile. Je n'aime pas m'attacher aux choses, mais je m'attache beaucoup aux gens. Trop, peut-être. Je suis un grand romantique qui vit à l'époque du chacun pour soi. C'est peut-être pour ça que je me sens bien ailleurs, dans les pays où les relations humaines sont plus importantes que le matériel.»

Silence tout bref dans l'acoustique.



La Presse
Souvent comparé à Leonard Cohen et Jean-Louis Murat, Fredric Gary Comeau sera en spectacle ce soir, au Café de Lafontaine de North Hatley.

«Ça ne me prend pas grand-chose pour être heureux. J'embarque dans l'autobus pour aller à Québec, à Rimouski ou ailleurs, et déjà, je me sens bien. Dans le fond, j'aurais dû être camionneur!»

Sourire dans la voix et ton en dérision.

«Je ne sais pas conduire, alors faudrait que je sois le troubadour qui va son chemin avec le camionneur!»

Troubadour. Le mot est beau. Et juste.

«Ça fait un peu plus de 100 ans qu'on fixe la musique sur disque, mais ça n'a pas tué l'esprit troubadour. On continue à se produire sur scène, à vivre des moments de spectacle uniques.»

Les planches, il aime. Rien comme cette énergie qui circule entre musiciens et public, ces instants hors du temps que tous, dans la salle, partagent.

«En spectacle, j'aime que ce soit très spontané, très libre. Je ne veux pas de lourdeur. Même si les thèmes de mes chansons sont parfois sombres, j'essaie de leur insuffler une dose de bonheur. Je suis quelqu'un d'optimiste, alors malgré la mélancolie, j'espère que l'espoir perce tout de même dans mes pièces.»

Porteur d'espoir

L'espoir, il souhaite aussi un jour en être porteur dans ces endroits où la guerre et la misère teintent le quotidien.

«J'ai envie de me rendre un peu utile, j'aimerais trouver des façons d'aider. L'organisme Clowns sans frontières agit de la sorte et je trouve ça bien.»

S'il n'a pas envie de s'engager clown, il confie quand même avoir déjà eu le nez capuchonné d'un petit ballon rouge...

«J'avais 18 ans, je faisais des animaux en ballons... pas toujours très réussis! Je préfère jouer de la musique pour les gens.»

Ce samedi soir, c'est pour les gens d'ici qu'il va jouer, au Café de Lafontaine de North Hatley, en formule intime, accompagné de son guitariste Claude Fradette.

Labatt Bleue présente
En collaboration avec
Couche-Tard

fourire

Labatt
Bleue
Pilsener

2^e édition

Festival d'humour
Du 4 au 7 juillet 2002
Au centre-ville de Sherbrooke

Pour information
(819) 822-2102
www.fouirelabattbleue.com

Faites comme 50 000 personnes l'an dernier...
Attrapez le fou rire!

- Artistes de rue
- Spectacles extérieurs

Avec

- Benoit Paquette
- François Léveillé
- SCRAP
- Les Grandes Gueules
- Les Cowboys Fringants
- Bruno Landry
- Les 3 Ténors de l'humour
- ... et plusieurs autres

• 4 Galas au Théâtre Granada

Réservez vos places dès maintenant!
au 822-2102 ou au Vieux Clocher de Sherbrooke au 1590, rue Galt Ouest

Jeudi 4 juillet

Gala d'ouverture animé par François Morency

Avec:

- Réal Béland 20 h
- Dominic et Martin
- Laurent Paquin
- Gary Kurtz
- Crampe en masse
- Dorice Simon
- Roger Bernard

Vendredi 5 juillet

Le gala **Couche-Tard** avec l'École nationale de l'humour

23 h

16 magnifiques comiques, passionnés, étonnants, empressés de vous rencontrer et de vous **conquÉRIRE**

Samedi 6 juillet

Gala 3 animé par Jim Corcoran

Avec:

- Maxim Martin
- Martin Perizzolo
- Les Denis Drolet
- Mario Jean
- Guy Nantel
- Pascal Babin
- Mike Ward 20 h

Dimanche 7 juillet

Gala de clôture animé par Martin Petit

20 h

Avec:

- Lévesque & Turcotte
- Michel Mpambara
- Martin Rozon
- Louis-José Houde
- Denis Levasseur
- Dominic Paquet

Veltkamp présente *Mon beau lapin*

Pour l'artiste, la peinture se veut comme un tissage de la vie quotidienne

Pierrette-Hélène Roy
EASTMAN

«J'ai autre chose à faire dans la vie que de me répéter mais, en même temps, je ne peux pas toujours offrir des chefs-d'oeuvres.»

Cette phrase, que lance avec toute la simplicité qu'on lui connaît l'artiste estrien Michel Veltkamp, est assez représentative de cette exposition extrêmement fraîche et vivifiante qu'il propose actuellement et jusqu'au 30 juin à la galerie Riverin-Arlogos de Eastman sous le thème *Mon beau lapin*.

Et, justement comme un lapin enjoué qu'il sortirait de son chapeau de magicien sous nos yeux mystifiés, Michel Veltkamp propose ici des oeuvres jeunes, stimulantes et extrêmement inspirées.

Fragments de vie

C'est qu'il y a réuni une multitude de fragments de sa vie, utilisant indifféremment et inspiré par la préoccupation qu'il nourrit pour le recyclage, les assiettes en mousse de polystyrène, des morceaux de mobilier de rotin, ce numéro 8 qu'il portait dans sa jeunesse de hockeyeur, des journaux de 1920, un morceau de suspension de sa voiture, entre autres choses, pour composer autour du thème du lapin que l'on retrouve partout, sous toutes les formes et dans toutes les couleurs, autant de moments de vie qu'il vient, par surcroît, teinter de sa fascination pour l'Égypte ancienne et de plein d'autres choses.

«J'ai déjà affirmé que l'artiste-peintre est une éponge, explique le créateur né à Ottawa de parents hollandais et qui est installé dans la belle campagne de Saint-Adolphe-de-Dudswell depuis 10 ans. Je suis un chercheur et il faut que j'exploire constamment quelque chose.»

D'ailleurs, fait cocasse, cette idée d'étampe avec des assiettes en mousse de polystyrène comme celles dans lesquelles on emballe la viande lui est venue d'une expérience vécue par son fils à l'école.

Poussin devient lapin

C'est au moment où sa petite Myriam de 4 ans lui demandait de dessiner avec lui qu'ils se sont mis tous deux à confectionner des cartes de Pâques en y intégrant des étampes de poussins.

Puis le poussin est devenu lapin, à la suite d'un événement particulier qui s'est passé dans sa vie, et le thème est devenu récurrent, avec plus ou moins d'importance et de netteté, pour l'ensemble des oeuvres.

«J'ai constaté que c'est en osant faire des choses dont on ignore le résultat qu'on évolue. Ainsi, je ne suis absolument pas un sculpteur mais le beam de bois m'attire et j'ai emprunté la scie à chaîne de ma femme pour faire un grand totem lapin de 9 pieds.»

Qu'incidence ses enfants, qui se sont attachés à lui, voudraient bien qu'il rapporte à la maison.

Repousser ses limites

Un artiste qui a autre chose à faire que se répéter, disions-nous, et qui, depuis les 20 années qu'il s'éclate vraiment dans tous les médiums, ex-



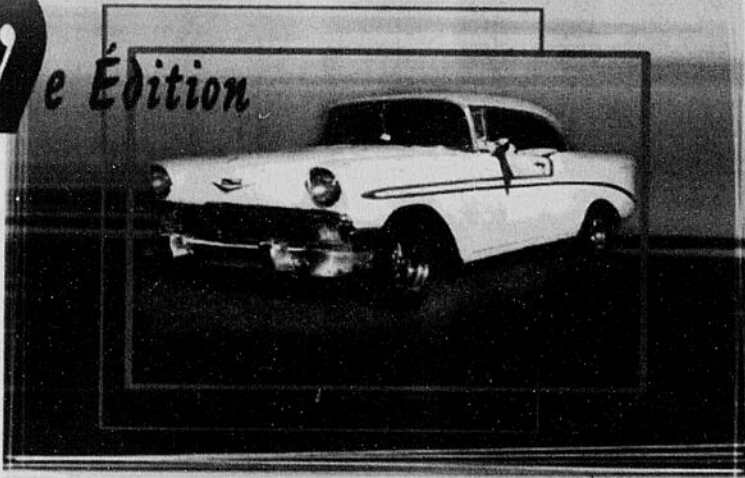
Imacom, Martin Blache
L'artiste peintre et sculpteur Michel Veltkamp au milieu de son exposition *Mon beau lapin* qu'il présente jusqu'au 30 juin à la galerie Riverin-Arlogos de Eastman.

2002 National d'autos

Anciennes & modifiées

2 juin 2002
Drummondville

2^e Édition



En collaboration avec

assurances alpha
auto et habitation

Cascades

Gestion Multi-Services T.G.

Pavillon Thématique
DRUMMONDVILLE

Près du Village Québécois d'Antan
1425-b, rue Montplaisir, Drummondville J2B 7T5
Téléphone : (819) 478-1441
Télécopieur : (819) 478-8155

LE PRINTEMPS DU DOUBLE SIGNE
ÉVÈNEMENT-THÉÂTRE 2002

Un bouquet printanier de théâtre

UN VIOLON SUR LE TOIT

Comédie musicale de Joseph Stein
Adaptation de Sholom Aleïchem
Mise en scène par Lilie Bergeron



Du 29 mai au 1^{er} juin 2002, 20 h

Théâtre Léonard-St-Laurent
200, rue Peel, Sherbrooke (via rue Marquette)

Billetterie : (819) 820-1000

Adultes : 13 \$ Étudiants : 10 \$

Ville de Sherbrooke

CITE 102.7 FM

CHLT 630

La Tribune

TELÉ 7

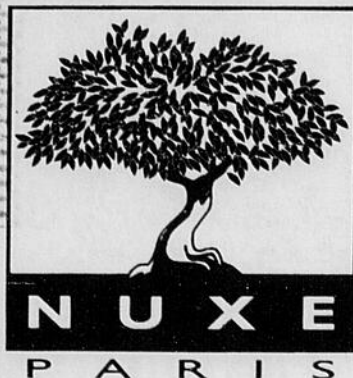
Communications : Summum communications

plorant constamment à la fois les techniques et les compositions, s'applique à repousser constamment ses limites.

«Je suis convaincu que de la même manière qu'un véritable prêtre est choisi par Dieu, le vrai artiste est, lui aussi, choisi par la peinture, par la création. J'adore travailler avec ma tête et avec mes mains et je me questionne constamment sur ce qu'est la peinture. Mais, en même temps, je suis un véritable gamin pour qui l'aspect ludique est très important. Si celui-ci est perdu, je considère que le travail devient trop sérieux, trop mental.»

La galerie Riverin-Arlogos est située au 197 Chemin du Lac d'Argent à Eastman et elle est ouverte du jeudi au dimanche, de 13 h 30 à 17 h 30.

SPA TONIFIC DE NUXE : POUR LA BEAUTÉ ET LE BIEN-ÊTRE DU CORPS



Parce que le corps mérite autant d'attention que le visage, le Laboratoire NUXE a élaboré une ligne de 5 soins corporels phyto-aromatiques qui répond à deux préoccupations majeures : l'hydratation et la fermeté. En 3 gestes essentiels (purifier, hydrater/nourrir et traiter) et grâce à des actifs ultra performants, des textures fondantes et un parfum aromatique vivifiant, le corps retrouve toute sa beauté, son éclat et sa fermeté.

Le premier geste vise à exfolier et à purifier le corps avec le **gel douche hydratant-lissant**. La peau devient souple et douce. C'est le premier produit d'entretien quotidien du corps. Sa texture et son odeur vous séduiront et ce produit deviendra certainement un de vos « must » jour après jour.

Pour hydrater et nourrir votre peau, il y a d'abord le **spray hydratant Intense**. Utilisé après la douche, il apporte une hydratation renforcée grâce à l'extrait de Lotus Bleu. Et pour un effet encore plus puissant, placez le spray au réfrigérateur une demi-heure avant l'application, fraîcheur garantie! Puis, le **lait nourrissant confort extrême** vient donner un coup de pouce aux peaux sèches et/ou déshydratées.

Enfin, pour traiter la peau la **crème raffermissante** stimule la reconstruction du tissu cutané. Elle améliore l'élasticité de la peau et la silhouette s'affine et paraît plus jeune. Cette crème est fortement recommandée sur les zones relâchées : le buste, les cuisses, les fesses et les avant bras. Le soin est aussi idéal lors de variation de poids importante (grossesse, régime, etc.). Et qui n'a pas rêvé d'avoir des jambes légères... Avec le **gel fraîcheur défatigant** les jambes et les pieds sont frais et légers. Ce gel soulage, décongestionne, stimule et active la micro-circulation et procure une sensation de bien-être immédiat.



SPA TONIFIC de NUXE c'est donc une ligne de 5 produits complémentaires et efficaces qui sont faciles à utiliser à longueur d'année. Les trois plantes amazoniennes utilisées (mimosa du Brésil, Bambou et mourera fluvialilis) se marient aux huiles essentielles de thé vert, rose, orange douce, pamplemousse et bois de santal. Leurs flacons vert tonifiant sont harmonieux et les produits sont doux et enveloppants.

SPA TONIFIC c'est l'énergie nouvelle pour un corps tonique et ferme. Entamez l'été de la bonne façon!



- Exfolier**
Gel douche Hydra-lissant..... 32⁰⁰
- Hydrater/Nourrir**
Spray hydratant intense..... 35⁰⁰
- Lait nourrissant confort extrême**..... 37⁰⁰
- Traiter**
Crème raffermissante..... 56⁰⁰
- Gel fraîcheur défatigant**..... 35⁰⁰

L'O de l'Aube
PARFUMERIE

Promenades King (mail intérieur)

2235, rue King Ouest, Sherbrooke, 564-0814

Hommage au génie de Duke Ellington



Richard Savoie et son quatuor de musiciens rendront hommage à l'oeuvre de l'immortel Duke Ellington, ce soir, au Vieux Colombier.

Laura Martin
lmartin@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Duke Ellington a imprégné de ses ingénieux alliages sonores et de ses orchestrations magistrales la rythmique du jazz. Même s'il est mort il y a près de 30 ans, ses mélodies raffinées sont toujours aussi actuelles. À preuve, le Vieux Colombier rendra un hommage à son oeuvre, ce soir, avec un quatuor de musiciens fort réputés.

De fait, le saxophoniste Richard Savoie, le pianiste Yvon Bellemare, le contrebassiste Pierre Pépin et le batteur Alain Boyer honoreront, dans ce club de la rue Jacques-Cartier, la

mémoire de celui qui est considéré comme le plus grand esthète de ce genre musical.

«Duke Ellington est sans aucun doute un des plus grands artistes de jazz que le monde ait connu. Encore aujourd'hui, les gens connaissent et apprécient ses mélodies», constate le musicien estrien Richard Savoie, l'un de ceux qui ressusciteront sur scène la magie du maître américain, notamment par les airs *I Got it Bad (And That Ain't Good)* et *Take the A Train*.

Le jazzman émérite

Cette soirée thématique consacrée à l'esprit de l'émérite jazzman est une première pour la nouvelle salle sherbrookoise, depuis son ouverture l'automne dernier. Généralement, ce sont les créations originales d'artistes professionnels qui y sont mises à l'avant-plan. Mais toujours, la sonorité jazz

remplit l'ambiance. «Le jazz, c'est la liberté de jeu, l'improvisation et le plaisir, évidemment!», mentionne M. Savoie, qui est également responsable de la programmation du Vieux Colombier.

Avec lui sur les planches se retrouveront donc le Trifluvien Yvon Bellemare, qui a notamment joué avec Serge Fiori et Richard Séguin, le Montréalais Pierre Pépin, un ancien membre de l'Orchestre symphonique de Montréal, ainsi qu'Alain Boyer, des Laurentides, connu pour accompagner Norman Lachapelle et Sylvain Prévost.

Après cet hommage à Duke Ellington, le public du club pourra se laisser emporter, tous les samedis du mois, par la musique de divers ensembles. Le Vieux Colombier accueillera le trio Vannasse, Alarie et Savoie, le 8 juin, le Jos Sullivan Quartet, le 15 juin, le Carole Therrien Quartet, le 22 juin, et enfin le Sylvain Provost Trio, le 29 juin.

ÉRABLIÈRE DOYON INC.
SALLE DE RÉCEPTIONS
pour tous genres de réceptions

- Service de traiteur
- Méchoui
- Salle de réception avec et sans permis de boisson

Monique et Grégoire Doyon, propriétaires
Réservez dès maintenant! (819) 256, rue du Domaine Ascot Corner **346-0852**

Festival du lac Massawippi
Les Récitals 2002
20e saison

LE DIMANCHE 2 JUIN
ENSEMBLE EN-LE-VENT
Piano, clarinette, flûte et violoncelle

À VENIR
DIMANCHE 9 JUIN
CHARLES WIZEN ET SON
QUARTETTE JAZZ À CORDES

Église Sainte-Élisabeth
Chemin Capelton, North Hatley
Billet : 12 \$ à la porte
12 h 00 Tél. : (819) 823-7810

5 ans LE VIEUX CLOCHER de Sherbrooke

Les spectacles **Libellule Bleue** de Magog

www.vieuxclocher.com

Mettez du rire dans votre été!

À L'AFFICHE À SHERBROOKE
1590, rue Galt O., Sherbrooke (819) 822-2102

Martin PETIT Vendredi et samedi 7 et 8 juin

Patrick GROULX Vendredi et samedi 28 et 29 juin
Les vendredis et samedis, du 12 juillet au 3 août

Louis-José HOUDE Dimanche, 1er sept.
Les vendredis et samedis, du 9 août au 7 septembre

À L'AFFICHE À MAGOG
64, rue Merry Nord, Magog (819) 847-0470

Michel MPAMBARA
Les vendredis et samedis, du 31 mai au 22 juin
Du mardi au samedi, du 25 juin au 6 juillet

Laurent PAQUIN
Du mardi au samedi, du 9 au 27 juillet

Maxim MARTIN
Les dimanches et lundis, du 21 juillet au 19 août

François MORENCY
Du mardi au samedi, du 30 juillet au 31 août
Les vendredis et samedis, du 6 au 21 septembre

www.vieuxclocher.com

Le Club du **Vieux Colombier** présente
Jazz
sous les toits du resto Le Cartier

1er juin 2002
Hommage à Duke Ellington
Richard Savoie : saxophones alto/ténor
Yvon Bellemare : piano
Pierre Pépin : contrebasse
Alain Boyer : batterie
Entrée : 12\$. Étudiant : 8\$

Réservation tél.: (819) 821-3311
255 boul. Jacques Cartier Sud, Sherbrooke
sous les toits du Resto Le Cartier

LE PRINTEMPS DU DOUBLE SIGNE
ÉVÈNEMENT THÉÂTRE 2002

une production **LE DOUBLE SIGNE**

Un bouquet printanier de théâtre
LE MALADE IMAGINAIRE
Comédie de Molière
Mise en scène : Jacinthe Tremblay

Du 5 au 8 juin 2002, 20 h
Théâtre Léonard-St-Laurent
200, rue Peel, Sherbrooke (via rue Marquette)

Billetterie: (819) 820-1000
Adultes: 13\$ Étudiants: 10\$

Nos sorties

Le Printemps du Double Signe se poursuit

Musées

Sherbrooke

MUSÉE DES BEAUX-ARTS

(241, Dufferin)-Plein feu sur les artistes des Cantons-de-l'Est: deux cents ans d'histoire dans la collection du Musée. Salle Fondation J.-Armand Bombardier: la Collection Duplessis, exposition de 35 oeuvres de la collection personnelle de l'ancien Premier ministre, léguée par sa succession au Musée du Québec, ainsi que le buste de Duplessis réalisé par Émile Brunet, l'essentiel des oeuvres appartenant au 19e siècle. Jusqu'au 2 juin. «Le corps révélant le tendre de la vérité», exposition de l'artiste multidisciplinaire Liz Davidson. Jusqu'au 9 juin. Visite guidée sur rendez-vous ou tous les merc. à 19h30. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

(275, Dufferin)-Salle de l'American-Bilrite: exposition intitulée «La fierté de ma mère, patrimoine des étoffes d'autrefois», prêt du Musée Beaulne de Coaticook. Jusqu'au 2 juin. Exposition «Sherbrooke, 200 ans d'histoire en 200 photographies». Du 12 juin au 19 nov. Salle Andrée-Désilets: «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire», exposition permanente sur l'histoire de la Ville de Sherbrooke. Salle de l'horloge, exposition permanente sur l'histoire de l'édifice; voyez l'horloge en mouvement. Circuits patrimoniaux (location de baladeurs avant 15h), activités pédagogiques (groupes scolaires). Service d'archives privées ouvert au public. Ouv.: mar. au ven.: 9h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h (archives fermées).

Musées

Régions

COATICOOK MUSÉE BEAULNE

(96, Union)-«Taillé sur mesure 2», exposition des oeuvres tridimensionnelles de l'artiste Martine Bélanger, sur le thème féminin. Jusqu'au 9 juin. Expositions thématiques: «Instruments anciens servant à la confection artisanale des tissus», collection de Claude Couture. Jusqu'au 19 déc. Expositions permanentes: salle à manger, chambre des maîtres, salon victorien, costumes religieux, modèles réduits, salle patrimoine de la famille Norton. Ouv.: merc. au dim. 13h à 16h.

LENNOXVILLE SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE MUSÉE LENNOXVILLE-ASCOT

(9, Speid)-Exposition «Une sélection de la collection Echenberg», mettant en vedette des objets se rapportant au commerce et à la publicité dans les Cantons de l'Est. Ouv.: jeu. ven. dim., 13h à 16h30.

INVERNESS

MUSÉE DU BRONZE

(1760, Chemin Dublin)-Exposition intitulée «Fragments de l'identité québécoise», oeuvres de Ginette Trépanier. Visite guidée, vidéo, explications techniques. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h (du lun. au ven., groupes sur réservation).

STANSTEAD

MUSÉE COLBY-CURTIS

Durant 10 jours, on pourra admirer une centaine d'autopourtraits réalisés par les écoliers fréquentant les classes de maternelle et de 6e année des écoles du Jardin-des-Frontières et de Sunnyside, qui se sont représentés dans leur environnement respectifs. Du 1er au 10 juin. Ouv.: mar. au ven. 10h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 12h30 à 16h30.

VALCOURT

MUSÉE J.A. BOMBARDIER

(1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A. Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

Expositions

Sherbrooke

ANTIQUARIUS CAFÉ

(182, Wellington nord)-Exposition des oeuvres de Jacqueline Plante, intitulée «Des tulipes et...», peintures, collages, lithographies sans eau, tulipes de bois, etc.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

(420, Marquette)-Hall d'entrée: «Les légendes urbaines de Sherbrooke» oeuvres réalisées par les Aquarellistes de la Ville de Sherbrooke. Jusqu'au 10 sept. «Une naissance, un livre», nouveau programme pour le goût des livres et de la lecture. Heure du thé le jeu. 6 juin, 14h. Goûters culturels les 2e samedis du mois, débutant le 8 juin et se poursuivant jusqu'en octobre prochain, à la salle 4, entre 11h et 15h incluant une période de repas (apportez votre lunch). Ouv.: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam.: 10h à 16h30; dim.: 12h à 16h30.

COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR

(155, Belvédère nord)-Exposition des oeuvres de Marie-Noël et Luc Guillemette, acrylique, huile et techniques mixtes. Jusqu'au 21 juin. Ouv.: lun. au ven., 8h30 à 16h30.

COPADORA'H GALERIE DÉKART

(64, Meadow)-Galerie d'art nouveau concept, plusieurs métiers d'art réunis: peintres, ébénistes, potiers, sculpteurs, tailleurs de granite, dessin sur verre et granite, dont Chantal Auger, Lorraine Baldwin, Nicole Boivin, Claude Champagne, Pierre Jeanson, Gaétane H.Lavoie. Déjeuner sur place. Ouv.: jeu. ven., 13h à 21h; sam. 13h à 17h.

CENTRE D'OPTOMÉTRIE DE L'ESTRIE

(Promenades King, 2283 King ouest)-Exposition d'aquarelles de Julie Vanasse. Ouv.: lun. au ven.: 8h30 à 17h30; sam.: 9h30 à 15h30.

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE GRÉGOIRE

(321, Woodward)-Oeuvres de Gaby Boisvert.

FALAISE SAINT-MICHEL

(100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE ARTAZO

(86, Wellington nord, 2e étage)-Exposition-concours intitulée «Les étoiles de l'année». Jusqu'au 7 juin. Ouv.: lun. au ven., 11h à 16h30. Dim.: 13h30 à 16h, ou sur rendez-vous.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND

(172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J. Cochrane, D. Côté, E. de Galscy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C. Touchette.

GALERIE LE TRAIT D'ART

(Promenades King, mail intérieur)-Exposition des oeuvres de C. Champagne, J.A. Brodeur, J. Dufresne, L. Guay, F. Longpré, N. Huot, J.M. Lemay, J. Longueud, G. Martineau, C. Brûlé, H. Forest, H. Samson, G. Samson, L. Fortier. Jusqu'au 20 juil. Ouv.: merc. jeu. ven. sam.: 11h à 17h.

HÔTEL LE PRÉSIDENT

(3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Nicole Filion Boivin «Nic», aux hres d'ouv. de la salle à manger.

MIGNEAULT F.M. ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS

(160, du Québec)-Exposition des oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Dennis, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

PIERRE BEVLACQUA GALLERIA 2520

(2520, Portland)-Exposition des oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Sur rendez-vous.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

(455, King ouest, bur. 500)-Exposition d'oeuvres d'arts de Jacques Maréchal, collagiste, et Jocelyn Riendeau, photographe. Jusqu'au 17 août. Ouv.: lun. au ven. 9h à 16h30.

SALON OPALE

(rue Saint-Louis)-Exposition des oeuvres de Gaby Boisvert.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST

(275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

Expositions

Régions

ASBESTOS ÉDIFICE CULTUREL ST-AIMÉ

(salle polyvalente, 351 boul. St-Luc)-Exposition intitulée «Le magnésium, métal de l'avenir». Jusqu'au 22 juin. Ouv.: jeu. 13h à 17h; ven. sam. dim.: 13h à 17h.

AYER'S CLIFF GALERIE ART-MULTI

(871, Main)-Exposition des oeuvres de Patricia Vannasse, photographe. Jusqu'au début juin.

BISHOPTON L'ATELIER DE BISHOPTON

(14, rue Bishop)-Exposition des oeuvres de S. Main, G. Pearson, M. Berger, R. Guillemette, J. Boutin, L.A. Leblond, M.O. McCarthy, D. Dubois, M. Rouillard, J.G. Loisel, L. Duhaime, J.P. Blanchette, M. Carrette, P. Benoit, L.D. Charette, G.C. Roberge, H. Désilet, L. Lamontagne, J.-D. Viens, L. Robert, J. Berger. Ouv. à l'année: sam. dim.: 10h à 18h; sur rendez-vous en semaine.

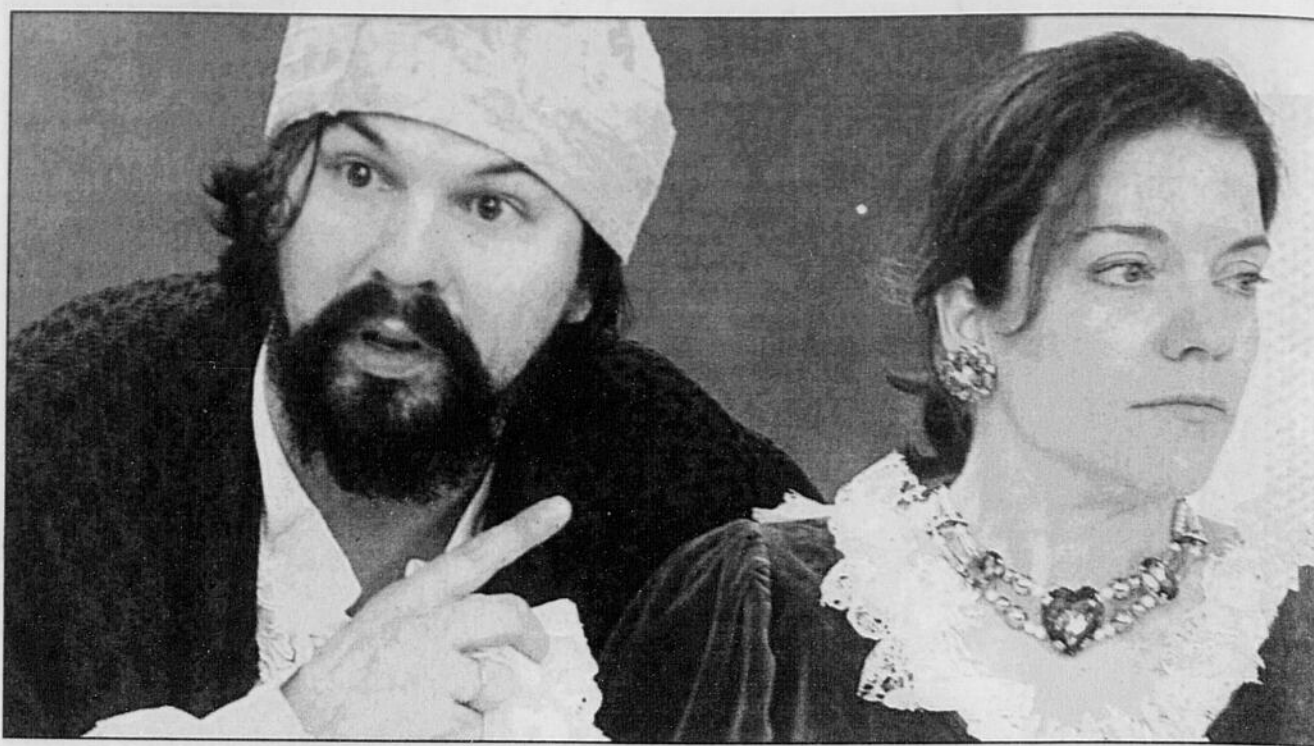
BROMPTONVILLE LOREN ART DESIGN

(537, 3e rang, Ch. Notre-Dame-des-Mères)-Oeuvres d'art et artisanat. Exposants: Lorraine Baldwin, Gaétane Hamel, Georgette Samson, Gisèle Picotte, Kathleen Dorais et Stéphane Hamel. Ouv.: jeudi et vend. de midi à 21h, sam. de 9 h à 17 h, dim. de midi à 16h.

MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

(101, St-Joseph)-Exposition patrimoniale traitant de l'histoire de Bromptonville depuis sa fondation. Sam. 1er juin, contes amérindiens avec Louise de Broin, de 16h à 17h. Dim. 2 juin, conférence invitée Lionel Vallières; sujet: construction de l'aqueduc en 1927.

CANTON DE MAGOG



Pendant que Dame Nature se montre un peu plus de saison, le Printemps du Double Signe bat son plein au Théâtre Léonard Saint-Laurent du Séminaire de Sherbrooke. Cette fin de semaine, c'est la comédie musicale de Joseph Stein *Un violon sur le toit* qui est au programme, dans une mise en scène de Lilie Bergeron. Débutées mercredi, les représentations se terminent ce soir samedi, à 20 h. Le malade imaginaire de Molière prendra pour sa part l'affiche du mercredi 5 au samedi 8 juin, toujours à 20 h. La mise en scène de Jacinthe Tremblay met notamment en valeur le travail des comédiens Luc Jolicoeur et Marie-Josée Gaboriault (notre photo). Le festival se terminera avec *Un chapeau de paille en Italie*, comédie d'Eugène Labiche dans une mise en scène de Patrick Quintal, du mercredi 12 au samedi 15 juin.

Ateliers d'art

Régions

CHARTRIVILLE GALERIE D'ART ANDRÉ PHILIBERT

(181, route Verchères)-Exposition permanente des oeuvres du peintre. Ouv.: toute l'année. Rendez-vous préférable.

MAGOG ATELIER DENISE GAUVIN

(141, Bellevue ouest)-Huiles, aquarelles, toiles sur commande. Visite en tout temps.

ATELIER MONIK ROUSSEAU

(1429, Maisonneuve)-Exposition permanente des oeuvres (huiles) de Monik Rousseau. Visite en tout temps.

DOROTHÉE DUFOUR

(542, Lacasse)-Exposition des oeuvres de Dorothée Dufour, à sa résidence.

OMERVILLE ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANEZ

(48, des Erables)-En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

STANSTEAD ATELIER LEROUX-DUFRESNE

(2690, Chemin L'Annonciation)-Exposition permanente des huiles de Pauline Leroux et André Dufresne. Sur rendez-vous.

Jeune public

Sherbrooke

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

(420, Marquette)-Heure du conte pour les jeunes de 3 à 6 ans accompagnés d'un parent les merc., 10h30 et 13h30, les sam., 10h30.

Spectacles

Sherbrooke

CAFÉ DU PALAIS

(184, ruelle Whiting)-Ligue d'improvisation de Sherbrooke le dim. 20h30. Les lundis tam tam jam, dès 20h30. En spectacle la formation «Up the irons» et hommage à «Iron Maiden» le merc. 5 juin, 22h. Hommage au rock alternatif avec le groupe «This side up» le merc. 12 juin, 22h.

BAR LES GRAFFITI

(41, Wellington sud)-Sam.: section «In vitro»: en spectacle «Hi Jack», dès 21h; section Graffiti: d.j. François Gagnon. Dim.: d.j. Jason Parsons. Mar. d.j. C.A. Jeu. d.j. François Gagnon. Ven.: d.j. Jason Parsons.

CLUB DU VIEUX COLOMBIER

(255, Jacques-Cartier sud)-Hommage à Duke Ellington avec Richard Savoie, sax alto/tenor, Yvon Bellemare, piano, Pierre Pépin, contrebasse, et Alain Boyer, batterie, le sam. 1er juin, 21h.

THÉÂTRE GRANADA

Les Productions du Palais présentent la formation punk rock «Satanic Surfers» le dim. 2 juin, 14h. «Simple Plans» le mar. 4 juin, 19h.

LE VIEUX CLOCHER

En spectacle l'humoriste Martin Petit les 7 et 8 juin. Patrick Groulx les ven. et sam. 28 et 29 juin, ainsi que les ven. et sam. du 12 juil. au 3 août.

PRESSE BOUTIQUE CAFÉ

(4, Wellington nord) Quarantième soirée de l'association traditionnelle présentée par des artistes de l'Association des musiciens en musique traditionnelle de l'Estrie. Les recettes de la soirée seront versées au financement de la soupe populaire La Chaudronnée de l'Estrie.

Spectacles

Régions

MAGOG ÉGLISE ST-PATRICE

Concert de chant classique avec Stéphanie Potier, soprano. Le sam. 1er juin, 20h.

LE VIEUX CLOCHER

(64, Merry nord)-En spectacle Michel Mpambara les ven. et sam., du 31 mai au 22 juin. L'humoriste Laurent Paquin du 9 au 27 juil., du mar. au sam.

NORTH HATLEY CAFÉ DE LAFONTAINE

Frédéric Gary Comeau le 1er juin. «Les Zapartistes» le 15 juin.

ÉGLISE STE-ÉLISABETH

Le Festival du Lac Massawippi présente en concert l'Ensemble en-levé le dim. 2 juin, 12h. Charles Wizer et son quartette, jazz à cordes, dim. 9 juin, 12h.

STANSTEAD OPERA HASKELL

Concert-bénéfice pour l'organisme «Families for Children» par «Choromondo», chorale de femmes, musique du monde, le sam. 8 juin, 19h30. Également le ven. 7 juin, à l'église Calvary United de Sutton.

Mpambara à Magog



La Tribune, archives. Michel Mpambara est en spectacle au Vieux Clocher de Magog les vendredis et samedis jusqu'au 22 juin.

DRUMMONDVILLE

FOYERS DU CENTRE CULTUREL

(175, Ringuel)-Exposition des oeuvres de Sylvie Drot, collages-reliefs. Jusqu'au 23 juin.

GALERIE D'ART L'UNION-VIE

(175, Ringuel)-Exposition des oeuvres de Daniel Erban, dessins et estampes. Jusqu'au 16 juin.

EASTMAN RIVERIN-ARLOGOS

(197, Chemin du lac d'Argent)-Exposition intitulée «Mon beau lapin», oeuvres de Michel Veltkamp. Jusqu'au 30 juin. Ouv.: jeu. au dim. 13h30 à 17h30.

GEORGEVILLE

Expo à la biblio de North Hatley



Les artistes Madeleine Chalifour et Ray Losito occuperont les cimaises de la Bibliothèque de North Hatley, à compter de demain dimanche et jusqu'au 15 juin. Mme Chalifour s'inspire de la culture orientale et des papiers fins pour développer sa propre technique d'expression picturale (notre photo). Tandis que M. Losito, un retraité de la recherche médicale, capte à travers ses tableaux toute la chaleur et le charme de North Hatley. Le vernissage des oeuvres aura lieu dimanche, de 15 h à 18 h.

Ateliers d'art

Sherbrooke

AQUABRI

(627, Victoria)-Atelier-galerie-école de l'aquarelliste Brigitte Charland. Visite sur rendez-vous au domicile ou en tout temps à aquabri.com

ARTISTE PEINTRE LUC TANGUAY

(644, rue Prospect)-Exposition permanente et peinture sur commande: portrait, paysage, nature-morte et art-religieux. Sur rendez-vous.

ATELIER-GALERIE BEAUVOIR

(9, chemin Talbot)-Exposition permanente des oeuvres des artistes-peintre Chantal Touchette et Arsène.

ATELIER-GALERIE DONALD CÔTÉ

(2800, Maricourt)-Aquarelliste. Sur rendez-vous.

ATELIER PAULINE BOUDREAU

(3270, Delorme)-Aquarelles, photolithographies. Sur rendez-vous.

Restaurant

Fruits de mer et grillades en vedette

Le Pub du Pont devient le rendez-vous des vacanciers en été



Le chef cuisinier Stéphane Poulin et l'épouse du propriétaire Alain Roberge, Ginette Blouin, sont devenus véritables spécialistes des festivals de fruits de mer au Pub du Pont à Magog.

Imacom, Claude Poulin

dforgues@latribune.qc.ca
MAGOG



Daniel FORGUES

Avec déjà une trentaine d'années de restauration dans le corps, il y a six ans, Alain Roberge savait très bien ce qu'il faisait en ouvrant le Pub du Pont à l'intérieur de l'Auberge Orford, rue Merry Sud à Magog : il visait une clientèle friande de fruits de mer et grillades. La formule s'est avérée gagnante dès les premières semaines d'opération.

«Il n'y avait pas de restaurant spécialisé dans les fruits de mer à Magog et j'ai misé sur cette formule avec des prix abordables. Je ne l'ai jamais regretté, le chiffre d'affaires augmente annuellement de 15 à 20 pour cent depuis six ans», avoue le restaurateur de 51 ans.

La recette du Pub du Pont est relativement simple : pas de menu à la carte, mais des festivals de fruits de mer qui varient selon les saisons, un décor de pub simple où il est quand même possible d'obtenir des tables plus discrètes. Et, un décor à faire rêver, l'Auberge Orford donnant directement sur la rivière Magog et possédant même son propre quai.

Le Pub du Pont, avec ses 14 employés offre aussi ses spécialités de poulet, de steak et de côtes levées, mais les fruits de mer demeurent au centre du menu.

Dans le cadre de son Festival du homard qui s'étirera jusqu'à la mi-juin, on peut obtenir un homard d'une livre pour 13,95 \$, du dimanche au jeudi, et 15,95 \$ les vendredi et samedi.

En menu Dégustation, pour les ap-

pétits plus aiguisés, on offre des escargots à l'ail, une bisque de homard, pain à l'ail et salade César pour 25 \$.

Les Festivals de la langoustine, de la crevette et du crabe prendront successivement la relève au cours de l'année.

Réservations de groupes seulement

Malgré 150 places intérieures et 60 sur la terrasse, il faut s'attendre à un certain délai pour accéder au Pub du Pont tellement l'achalandage est important.

C'est que l'on n'accepte pas de réservation, à moins qu'un groupe soit composé de six personnes et plus.

«S'il fallait prendre toutes les réservations, on n'en finirait plus avec le nombre de personnes qui passent ici», indique M. Roberge qui a possédé l'Élite une dizaine d'années et fait partie des fondateurs du Andrew Steak House (devenu le Grillardin) et du Da Leonardo.

Car en plus du Pub du Pont, l'Auberge Orford exploite aussi un resto de fine cuisine italienne, le Benito (90 places), ainsi que sa Terrasse Labatt Bleue en période estivale (350 places). Les trois restos ont chacun leur cuisine.

Bon an mal an, il passe de 50 000 à 60 000 personnes dans cette auberge.

Pas juste pour les vacanciers

Son propriétaire admet que l'établissement constitue le rendez-vous des vacanciers en période estivale.

«Ce qui est surprenant, c'est que l'achalandage baisse à peine quand l'été est terminé. Non seulement les gens de Magog et Sherbrooke restent-ils fidèles toute l'année, mais la clientèle en provenance des États-Unis augmente sans cesse», avoue-t-il.

Pour réussir comme le Pub du Pont le fait depuis six ans, M. Roberge estime qu'à l'ambiance et au décor, il faut ajouter une nourriture fraîche et de qualité avec un service sans reproche.

«Nos fruits de mer sont de ce qu'il y a de plus frais qu'on puisse trouver sur le marché et le boeuf que l'on sert est de catégorie AAA.

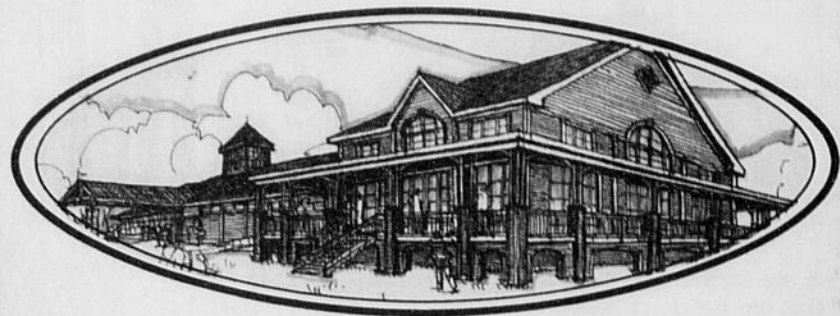
Les côtes levées gagnent d'ailleurs en popularité, à 12,90 \$ la demi-portion, et 18,90 \$ la portion complète.

Dans les grillades, les prix des

steaks oscillent entre 18,90 \$ et 22,90 \$, le plus cher étant un filet mignon de huit onces.

Les fruits de mer sont omniprésents dans le menu du Pub du Pont et on peut toujours en commander en combinaison avec les grillades, les côtes levées et même le poulet.

Brunch de la fête des Pères dans une ambiance et un décor chaleureux...



... au coeur de la nature.

ORFORD
LE GOLF

Dimanche
le 16 juin de 11 h à 14 h

Adulte 21⁰⁰\$
Enfant (6 à 11 ans) 10⁵⁰\$

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
dès 11 h.

RÉSERVATION :
(819) 843-6548 1 800 567-2772

VENTE@mt-orford.com - www.golford.com

Café de Lafontaine
SOUPER-SPECTACLE

1^{er} JUIN
FRÉDÉRIC GARY COMEAU
On le compare à Nick Cave, Jean-Louis Murat et Leonard Cohen
A DÉCOUVRIR

15 JUIN
LES ZAPARTISTES
parce que rire est une si jolie façon de montrer les dents
HUMOUR en RAPPEL

LES DIMANCHES BRUNCH
avec pianiste

TERRASSE face au lac
Ouvert 7 jours

Réservations : 842-4242
North Hatley (face au lac)

AU MENU Ce Soir

RESTAURATEURS
Affichez-vous! **564-5450**

La Casa du Spaghetti
346-2911
Montez et faites
Vend.-sam. **12⁹⁹\$**

RESTAURANT Grillardin
Fine cuisine
Ambiance... Saveurs... Plaisirs!
822-8919
35, rue Belvédère N., Sherbrooke

RESTAURANT Champêtre Les Nuages fous
Maintenant ouvert les jeudis et vendredis midi
Brunch à l'assiette 4 services
3e dimanche de chaque mois
Nouveau Forfait souper 6 services et coucher disponible
Sur réservation **50, route 108 (819) 565-9090**

RESTAURANT L'Arlequin
cuisine raffinée
APPORTEZ VOTRE VIN
TABLE D'HÔTE à partir de **22⁵⁰\$** dès 17 h 30
Venez découvrir le monde avec nous!
875, rue Belvédère Sud Sherbrooke 573-2818
www.restaurant-arlequin.com

FESTIVAL DU HOMARD LE BACCHUS
PLAISIRS DES SENS
APPORTEZ VOTRE VIN
Le midi, du mardi au vendredi, à partir de 11 h
Le soir, du mardi au samedi, à partir de 17 h
Pour réservations ou information : 823-3338
2765, rue King Ouest, Sherbrooke
www.letbacchus.com

L'OASIS
SALLE À MANGER
2825, rue du Manoir, Sherbrooke
822-0565

La Tablee
Table d'hôte GASTRONOMIQUE
4 services et plus à partir de 30⁰⁰\$
Votre chef André La Palme
5675, Route 147, Milby (Québec), (819) 837-0014
(à 10 min. de Sherbrooke)

Auberge du Petit Sabot
Nouveau à Compton
Brunch du dimanche - déjeuner dîner de 10 h à 14 h
105 activités - estarts 8 ans et moins, gratuit - sur réservation seulement
Salle de réception • Chambres à louer • Souper • Spécialités
Salle de conférence • Cours d'équitation • Roast Beef et filet mignon
10, rue Cochrane, Compton, Jolène et Roger Leroux - 835-5960

Offrez-vous
LE HOMARD EST ARRIVÉ!
MUSICIEN SUR PLACE Samedi soir
à partir de **8⁹⁵\$**

Quelle place pour le RUTASM?

Monsieur Jean-François Rouleau, président de la STS,

Le Regroupement des usagers du transport adapté du Sherbrooke métropolitain, en activité depuis 1982, incorporé depuis 1985, impliqué dans de nombreuses consultations et revendications pour un meilleur service de transport adapté à Sherbrooke, est actuellement à se demander quelle orientation la nouvelle Société de transport de Sherbrooke entend prendre face justement à «l'écoute des usagers».

Le RUTASM a mené une consultation auprès des organismes de personnes handicapées à l'automne 2001, pour proposer une représentante des usagers du transport adapté. Ce choix

n'a pas été retenu. Le RUTASM a été invité à organiser et à participer à un sondage «Groupe de discussion clientèle» en septembre 2000 pour exprimer les commentaires des usagers et les résultats n'ont pas encore été communiqués à l'organisme. Un Comité de concertation a été organisé le 26 octobre 2001 (regroupant 14 organismes reliés aux personnes handicapées) et des revendications et commentaires nombreux ont été donnés à la CMTS. Régulièrement le RUTASM a fait parvenir à la CMTS/STS des informations sur les besoins et des commentaires d'usagers du transport adapté.

Quel rôle la STS entend-elle reconnaître au RUTASM? Notre organisme a été mis sur pied en 1982 par des personnes handicapées désireuses de s'assurer de la qualité du service et désireu-

ses de faire entendre démocratiquement leurs commentaires et besoins en s'incorporant suite à un sondage en 1985.

En ce début de 2002, avec des nouveaux territoires ajoutés pour lesquels nous nous sommes beaucoup impliqués pour qu'il y ait la même qualité de service partout dans la nouvelle grande Ville, avec le nouveau représentant d'usagers du transport adapté dont nous reconnaissons la compétence et l'expérience, serons-nous encore reconnu comme porte-parole très important des usagers du transport adapté?

Chantal Vallée
Présidente du RUTASM
France Croteau
Coordonnatrice du RUTASM

Hommage à Georges Harkins

Monsieur Harkins,

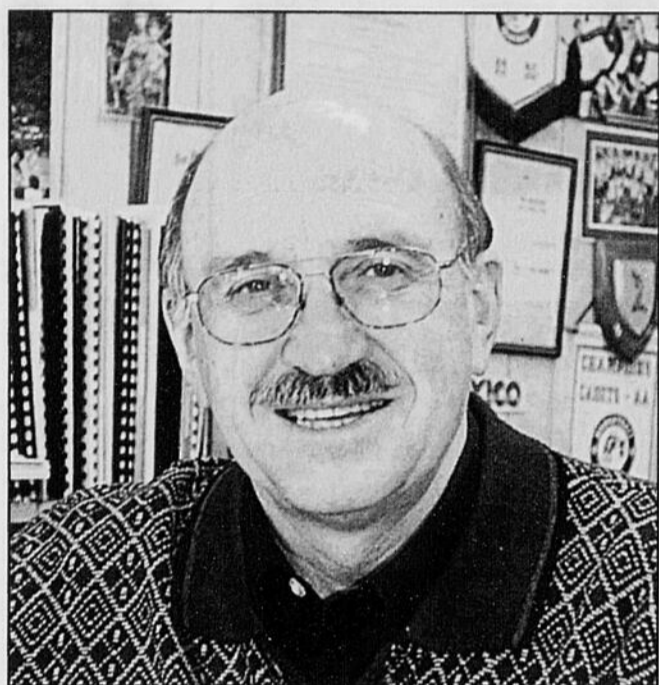
Comme ancien élève du Séminaire Salésien, je tiens à vous féliciter pour votre obtention du Mérite estrien comme bâtisseur de cette institution académique secondaire.

Je me souviens de vous comme responsable émérite du Service des sports au Séminaire Salésien. À cette époque, comme aujourd'hui, les jeunes étaient importants à vos yeux comme éducateur et vous dirigiez de main de maître les activités sportives du Séminaire.

Votre culture sportive est grande car vous avez fait votre baccalauréat en kinanthropologie et vous connaissez le travail de récréologue et de technicien en loisirs. Qu'aurait été le Service des sports du Séminaire Salésien sans votre présence? C'est grâce à votre initiative si les Spartiates ont vu le jour et ont connu du succès sur le plan inter-scolaire. Et je trouve intéressant de mentionner votre participation au Marathon de Montréal qui est certes un exploit personnel dans votre vie sportive. Et je connais votre engouement manifestement indéfectible pour l'athlétisme.

Je me souviens que vous avez été l'entraîneur de piste et pelouse du Sherbrookoïd d'origine Jacques Chapelaine, qui a participé aux Jeux du Québec. C'est une fierté d'ailleurs pour vous que cet athlète ait joué au football professionnel canadien.

L'olympisme, pour vous M. Harkins, n'a pas de secret. Et comme vous, je voue un culte particulièrement au sport amateur et aux dieux du stade. Je tiens indubitablement à



vous remercier pour votre encouragement dans ma jeunesse à pratiquer le sport avec ténacité et dévouement. Chose certaine, M. Harkins, vous avez marqué l'histoire du sport du Séminaire Salésien. Tous les anciens élèves sportifs du Salésien se souviennent de vous car c'était rarissime qu'un religieux fasse des études universitaires en Science de l'activité physique et soit éducateur physique.

En définitive, vous êtes pour moi, M. Harkins, un grand Salésien et un ardent défenseur du sport, son système et de la classe ouvrière. Continuez, M. Harkins, votre labeur dans la communauté des pères Salésiens et votre poursuite de l'excellence dans tout ce que vous entreprenez.

Yves Préfontaine
Sherbrooke

Comment gérer vos piles usées?

NDLR: Joannie Guimond-Villeneuve est une élève du Mont Notre-Dame qui a participé à l'Expo-sciences en mars dernier avec un projet sur le recyclage des piles. La Tribune reproduit ici une lettre qu'elle a écrite en marge de ce projet pour sensibiliser les gens à la récupération des piles usées. Soulignons que le Mont Notre-Dame a aménagé un point de collecte des piles usées que les élèves utilisent régulièrement.

La plupart des gens savent que les piles contiennent des substances dangereuses pour la santé des humains et de l'environnement. Par exemple, une simple pile bouton peut polluer jusqu'à 1m³ d'eau pendant une cinquantaine d'années et un kilogramme de piles pollue environ 15m³ de terre. C'est pourquoi il faut disposer de

façon sécuritaire de ce déchet domestique.

La ville offre un service de collecte des déchets domestiques dangereux tous les samedis matins de 9 à 12h, de mai à octobre. Bien que plusieurs citoyens soient au courant de ce service, ils trouvent qu'une ou deux piles à l'occasion ne valent pas le déplacement. Nous avons un truc à vous suggérer: il suffit de les mettre dans une boîte de conserve usée que vous gardez dans un endroit précis dans votre maison, lorsque ce contenant est plein vous le videz dans un autre plus grand jusqu'à ce que le voyage en vaille la peine!

Mais que fait la ville des piles usées collectées? La plupart des petites piles sont récupérées par Onyx Industrie qui elle, à son tour, les achemine soit chez Stalex ou en Ontario, dans un site approprié. Bien que ces deux endroits

prennent soin de disposer des piles de façon sécuritaire, il n'en demeure pas moins qu'elles constituent un déchet dangereux! C'est pourquoi il faut toujours penser à réduire notre consommation, à utiliser des piles rechargeables ou l'électricité et à les acheminer, lorsque usées, à un endroit approprié.

Un fait encourageant est que les batteries industrielles et celles de voitures sont presque toutes acheminées chez des spécialistes de ce type de déchet, par exemple la compagnie Nova PB, où elles sont recyclées (pas seulement récupérées!) à plus de 97%. La compagnie ne rejette pratiquement aucun déchet.

Joannie Guimond-Villeneuve
Guytaine Larone
Comité environnement
Collège Mont Notre-Dame

Pauvres ados!

L'un des plus graves problèmes de notre société est très certainement l'éducation sexuelle chez les jeunes. Depuis de nombreuses années, des sexologues travaillent à désinformer les jeunes et bien souvent, à les rendre irresponsables dans leur façon de vivre leur sexualité. Pauvres ados! On leur ment continuellement, on les bombarde de publicité qui leur donnent de fausses illusions et on les pousse à agir n'importe comment et le plus tôt possible!

En fait, ce que des sexologues de la génération du baby-boom veulent transmettre à ces jeunes, c'est une fausse idée de «liberté sexuelle», héritée de l'époque des années 1960-1970. Or, comme le soutient Tony Anatrella, un spécialiste de la psychologie juvénile: «La révolution sexuelle des années 70 n'a pas eu lieu, on a surtout cherché à libérer une sexualité infantile, celles des pulsions partielles et des ambivalences d'identité». (Anatrella 1988: 122) Autrement dit, en vivant des relations sexuelles précoces, sans avoir atteint une certaine maturité psychologique, il y a danger que les ados restent accrochés uniquement au plaisir. Cela a pour conséquence néfaste de rendre les adolescent(e)s «esclaves» de leurs pulsions sexuelles. Résultats à moyens termes: il y a des risques élevés pour ces personnes de vivre de l'instabilité psychologique, un manque de confiance en soi et envers autrui et une sexualité dépravée. De plus, il leur sera difficile d'entreprendre des relations amoureuses à long terme et de mener une vie stable.

Face à ce fléau chez les jeunes, il est grand temps de travailler à éduquer vraiment les jeunes pour qu'ils apprennent à vivre de véritables relations d'amour, basées sur la confiance et sur le respect mutuel. Cette solution serait grandement bénéfique pour diminuer les cas de violence conjugale et les cas de grossesses non-désirées.

Michel Labonté, 24 ans
Windsor

Hommage à Francine Léona Jeanson

La Maison des Jeunes de Stanstead tient à remercier publiquement Mme Francine Léona Jeanson, présidente, pour son dévouement et son enthousiasme envers la jeunesse de Stanstead. Après de nombreux mois de bénévolat, Mme Jeanson a pris une retraite bien méritée.

Merci de la part des jeunes, des animateurs (Mélanie Roy et Bernard Labonté), des coordonnateurs (Sylvia Bertolini et Josiane Caillet), des membres du conseil d'administration (Janet Hartley, vice-présidente; Dallas Dessaint, trésorière; Antonia Mitchell, secrétaire; Raymond Yates, administrateur; Kit Skelton, administrateur; Amélie Doyon-Bilodeau, Megan Sisco et Patrick Roy, membres du CA des jeunes) et d'une partenaire de la Maison, Louise Fontaine (CLSC.) Encore merci Francine et bravo.

Josiane Caillet et Sylvia Bertolini
Maison des Jeunes de Stanstead
Les péchés de l'Église?

Un quotidien national titrait récemment un article ainsi: «Les péchés de l'Église». Pour qui

aime l'Église de Jésus-Christ, ce titre a quelque chose de blessant et surtout d'ineffectif. Bien sûr, l'Église est affectée par les scandales de certains de ses prêtres. Avec raison, j'en sais quelque chose. J'ai été une victime d'un de ceux-ci dans mon enfance, et cela pendant quelques années. À cette époque, on ne parlait pas du tout de ces «choses-là». Cet homme, et volontairement je ne dis pas ce prêtre, est maintenant décédé. Son vice n'avait rien à voir avec le sacerdoce. Ce fait était connu de quelques intimes.

J'ai refusé de généraliser. J'ai connu plusieurs bons prêtres, évidemment imparfaits, comme nous tous d'ailleurs. Et ça me semble l'erreur que l'on commet aujourd'hui. De cas isolés on fait la norme. Alors les prêtres sont tous des vicieux et l'Église est une grande pécheresse. Mais ce sont des hommes dans l'Église dont il s'agit, pas de l'Église elle-même. Est-ce que dans une famille, lorsqu'un membre commet un meurtre, tous ses membres sont des meurtriers?

Nous, c'est à Jésus-Christ que nous croyons. C'est son message que nous écoutons. C'est à son appel que nous répondons, avec ce que nous avons de bons et de moins bons. Des milliers de femmes et d'hommes dans son Église accomplissent de nombreuses oeuvres caritatives en son nom. C'est cette Église qui est la nôtre.

Benoît Descôteaux
Sherbrooke

Jean Charest dans Johnson

Vendredi dernier, le comté de Johnson recevait de la grande visite en la personne de Jean Charest, chef du Parti libéral, le prochain premier ministre du Québec.

Ce fut un grand succès avec une salle remplie à craquer. Si ce fut un grand succès, c'est que Jean Charest est très populaire dans le comté de Johnson et peut compter sur une organisation de gens formidables tel le président du comté, René Boisvert, Patrice Dupont, vice-président, une grande dame très active dans la région, Nicole Brouillette, ainsi que de grands bénévoles.

C'est pourquoi ce souper a dépassé les attentes de l'organisation. En temps et lieu, il y aura des candidats très connus et de grande valeur qui se feront connaître et dans Johnson, nous serons voisins du futur premier ministre Jean Charest.

Le premier ministre du Québec semble connaître très peu le comté de Johnson. Lors de la nomination des ministres, M. Landry est allé chercher un ministre non élu plutôt que de choisir des députés en place, dont celui du comté de Johnson.

Dans le système de santé que nous connaissons aujourd'hui et qui laisse les payeurs de taxes attendre leur opération dans les corridors, le premier ministre a jugé bon de nommer un troisième ministre à la Santé non élu. Est-ce qu'on veut rire des payeurs de taxes? C'est pourquoi le Parti québécois est descendu dernier dans les sondages et on a le front de dire que nous avons le meilleur système de santé au monde. Quelle farce!

C'est pourquoi les payeurs de taxes à la grandeur du Québec demandent des élections le plus vite possible car ils en ont assez de faire rire d'eux.

Marcel Noël
Windsor

Madame Diane Lemieux,
Ministre de la Culture et des Communications du Québec,

Le festival Les jours sont contés en Estrie est, parmi les pionniers, l'un des plus anciens festivals québécois dédiés au conte et il pensait bien fêter avec réjouissance, cet automne, son dixième anniversaire. Mais la récente décision du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), de n'accorder aucun soutien financier aux activités du festival Les jours sont contés en Estrie, menace sa survie et suscite au sein du milieu du conte une très vive inquiétude et une certaine perplexité. Qu'on le sache, sans le soutien du CALQ et du milieu culturel, le festival de l'Estrie, événement majeur dans l'équilibre fragile de l'ouverture et de la vitalité du conte au Québec, risque de disparaître.

Non seulement le festival a su se maintenir année après année mais, malgré des moyens plus que modestes, l'événement a connu une constante progression, tant en termes de conteurs invités et de spectacles offerts que par la fidélisation et l'augmentation de ses publics. L'automne dernier, le festival proposait pas moins d'une trentaine de spectacles réjouissant autant de con-

teurs et attirait près de 2000 spectateurs dans une vingtaine de lieux différents. Depuis ses débuts, en 1993, le festival a permis d'accueillir des conteurs d'origines multiples (québécoise, nord et sud-américaine, européenne, africaine); depuis plusieurs années, il proposait en outre des spectacles en anglais et en espagnol.

Les jours sont contés en Estrie ont décemment choisi d'oeuvrer en région et de permettre cette rencontre avec les conteurs, non seulement à Sherbrooke où la plupart des spectacles ont lieu, mais dans cinq des sept MRC de la région et une bonne quinzaine de salles et villages des alentours. Cet événement récurrent est devenu, au fil des ans, un dynamiseur important et est reconnu auprès du milieu régional.

Les jours sont contés en Estrie suscitent aussi le croisement et le passage de conteurs et de conteuses tant régionaux que nationaux et internationaux qui génèrent de plus en plus les échanges, entretiennent les complexités et tissent les réseaux nécessaires à la circulation du conte et des conteurs avec les partenaires québécois, canadiens et étrangers. Plusieurs jumelages sont effectifs entre le festival estrien et des festivals européens, notamment Paroles d'hiver, un des plus importants festivals du conte en France.

Mais encore, au-delà des rencontres ponctuelles de l'automne, le festival a fini par générer tout au long de l'année des activités orientées vers la représentation, la promotion et la diffusion du conte pour qu'entre deux festivals le conte vive, s'inscrive et anime la communauté. Ces activités sont autant d'occasions de révéler de nouveaux talents de conteurs que de favoriser le développement de ce mode d'expression et de spectacle.

Au moment où nous assistons à la formidable éclosion d'autant de conteurs que de lieux dédiés, d'événements et de spectateurs dans ce qu'il est convenu d'appeler «le renouveau du conte», la perte possible et forcément regrettable du festival Les jours sont contés en Estrie symbolise les raisons et l'urgence, pour nous qui signons, d'exprimer nos très vives inquiétudes de voir disparaître cet événement nécessaire dans notre pratique du conte.

Nous vous demandons donc, Madame la Ministre, de reconnaître expressément l'existence et l'identité particulière de ce festival, qui est un lieu majeur dans le circuit des festivals de contes québécois, en l'appuyant financièrement.

Une soixantaine de partenaires,
conteurs, diffuseurs et artistes



L'instigatrice du festival Les jours sont contés en Estrie, Petronella van Dijk.

La Tribune, archives

L'église ira maintenant vers les jeunes

Daniel Forgues
dforgues@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les jeunes ne connaissent pas l'Église, ne connaissent pas Dieu et savent très peu prier estime l'abbé Pascal Ducharme, curé à la cathédrale Saint-Michel et responsable de l'Office diocésain des vocations.

Ce dernier résume ainsi une partie des conclusions d'une enquête dont les résultats ont été dévoilés en avril lors du Congrès continental des vocations qui réunissait quelque 1200 délégués de l'Amérique du nord dont une dizaine de Sherbrooke.

«Ces congrès ont été demandés par le Pape à l'échelle mondiale pour réflé-

chir sur la crise de vocation au sein de l'Église catholique, identifier ses causes et tenter de trouver des solutions», indique le jeune curé de 38 ans.

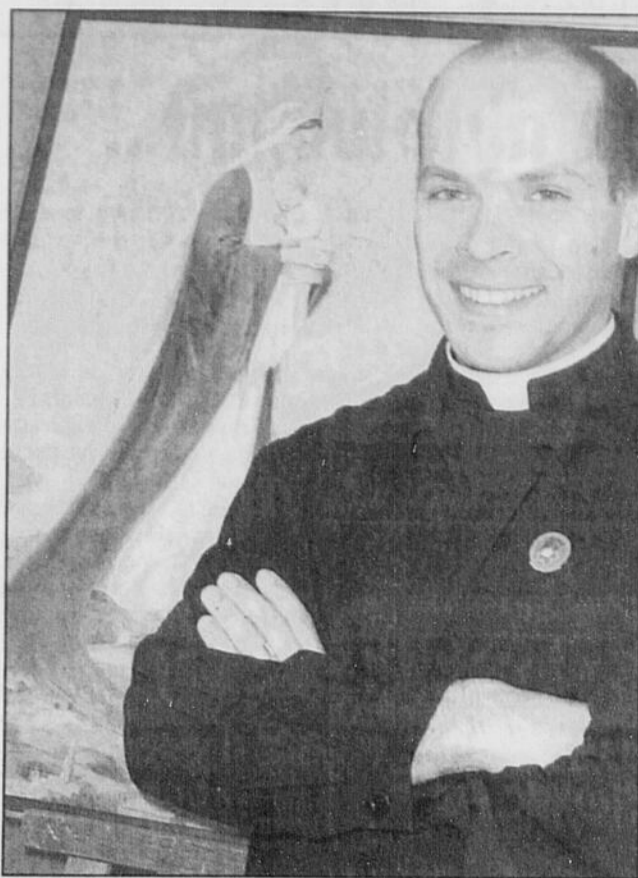
Dans le diocèse de Sherbrooke

Car cette crise de vocation au sein de l'Église, elle est universelle; le diocèse de Sherbrooke n'y échappe pas, seulement une soixantaine de prêtres étant assignés à 108 paroisses.

Même chez les 213 prêtres que l'on trouve dans le diocèse, seulement 48 sont âgés de moins de 60 ans.

Certains prêtres, comme l'abbé Daniel Gilbert à La Patrie, s'occupent de huit paroisses!

«À court et moyen terme, il y aura d'autres fusions de paroisses dans le diocèse, on n'aura pas le choix; non



La Tribune, Daniel Forgues
Le curé de la cathédrale Saint-Michel, l'abbé Pascal Ducharme.

ils connaissent mal la religion, ne connaissent pas Dieu et savent peu prier», indique le curé Ducharme.

Aller vers les jeunes

Pour contrer cette crise de vocation, l'Église ira maintenant vers les jeunes.

«Depuis des années, on attendait que des jeunes se manifestent, qu'ils se présentent et nous disent qu'ils étaient intéressés à la prêtrise. Il faut maintenant changer d'attitude et aller auprès des jeunes, les solliciter même», soutient l'abbé Ducharme.

«Le Christ l'avait dit à ses apôtres: 'venez et voyez', et c'est ce qu'on s'efforcera d'appliquer dorénavant».

Dès l'an prochain, l'Office diocésain pour les vocations se penchera sur les façons concrètes d'approcher les jeunes.

«L'Église a changé sa façon de faire. D'un autre côté, l'État coupe dans les ressources en pastorale à l'intérieur des écoles. Le niveau secondaire y a goûté cette année et ce sera au tour du primaire l'an prochain; l'Église doit reprendre ce qui lui appartient face au désengagement du gouvernement», croit l'abbé Pascal Ducharme.

Plusieurs paroisses s'organisent actuellement pour offrir des cours de catéchèse à des groupes de jeunes.

«Il faut intégrer les jeunes au sein de l'Église ce qui favorisera éventuellement une reprise dans la vocation».

Le curé Ducharme voit également dans les groupes missionnaires une autre façon d'intéresser les jeunes à la religion.

«C'est une excellente occasion d'aider les gens, de mieux se familiariser avec la religion et de savoir si on est intéressé ou non à pousser l'expérience plus loin».

L'abbé Ducharme ne considère par ailleurs pas comme désespérée cette crise de vocation au sein de l'Église même si la relève ne s'effectuera pas du jour au lendemain.

JMJ

«L'expérience des Journées mondiales de la jeunesse (JMJ) chez les 16-30 ans prouve que les jeunes ont quand même la foi. En 2000, ils ont été deux millions de jeunes à se rassembler à Rome, c'est un signe d'optimisme pour l'Église», considère-t-il.

Rappelons que dans le cadre des JMJ, Sherbrooke accueillera 1000 pèlerins de toutes les parties du monde du 18 au 22 juillet et que 300 jeunes du diocèse de Sherbrooke participeront aux activités; les jeunes séjourneront ensuite à Toronto du 23 au 28 juillet.

Prévenir la violence faite aux femmes

Evelyne Leblanc
eblanc@latribune.qc.ca
DRUMMONDVILLE

Souhaitant outiller concrètement les femmes contre les violences verbales, psychologique et physiques, l'organisme le Cran des femmes a amorcé une tournée de six régions du Québec et est présentement à Drummondville jusqu'à demain.

Dans le cadre d'une subvention de 50 000 \$ du fonds de la Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime, le Cran des femmes offre des outils de prévention de la violence et d'autodéfense dans le but d'améliorer la sécurité et la confiance des femmes en leur capacité.

«Il s'agit d'un projet pilote où nous évaluerons les besoins des femmes dans la région. Nous verrons si les besoins sont dans l'instauration de cours d'autodéfense, du côté de la formation des agents de la sécurité publique ou encore de la prévention par des ateliers dans des écoles. Éventuellement, lorsque nous aurons fait le point sur les besoins en concertation avec des acteurs du milieu, nous irons frapper à la porte du ministère de la Sécurité publique, de la Régie de la santé et des services sociaux ou d'autres instances afin de débloquer des fonds», explique Jacinthe Jean, coordonnatrice de la Maison des femmes, l'organisme partenaire du Cran dans la région.

D'après la directrice du Cran des femmes, Mireille Brais, enrayer le cycle de la violence peut représenter tout un défi dans les petites communautés où tout le monde se connaît. «Dans ces milieux, les résultats sont différents des milieux urbains. L'ampleur est tout au-

tre pour une personne agressée, car tous se connaissent. La tournée nous permettra donc de prendre le pouls des régions visitées, soit la Côte Nord, la Gaspésie et les Îles, le Nord du Québec, le Saguenay et Drummondville, et ce, en regroupant les partenaires autour d'une même table dans chacune d'elles», précise Mme Brais.

Au cours des derniers jours, le Cran et la Maison ont rencontré des adolescentes du Pensionnat de Drummondville dans un atelier touchant l'enseignement des principes de base de la prévention de la violence. En soirée, une rencontre d'information et de sensibilisation s'est tenue auprès des organismes oeuvrant en prévention de la violence faite aux femmes dans Drummondville afin de les informer sur l'approche, les stratégies utilisées et objectifs du Cran.

Par le biais d'une journée de sensibilisation des intervenants du milieu, plusieurs activités ont permis d'apprendre des techniques physiques et de déchargement, d'intégrer des principes de prévention, de reconnaître le harcèlement verbal et la violence psychologique. Et, jusqu'à demain, des ateliers de prévention de la violence et d'autodéfense sont offerts aux femmes en alternant l'enseignement des principes de base et des stratégies préventives. Les ateliers d'une durée de 12 heures visent à augmenter la confiance et assurer la sécurité personnelle.

seulement on a peine à suffire à la demande mais on se retrouve avec de sérieux problèmes quand l'un de nous doit prendre un congé de maladie», indique le curé Ducharme.

Deux raisons

Pourquoi les jeunes ne sont-ils pas orientés vers la prêtrise?

Deux raisons principales ont été évoquées à ce congrès qui se tenait à Montréal il y a quelques semaines à peine.

«Chez les anglophones, les jeunes ne sont pas attirés par la prêtrise parce qu'ils préfèrent le matérialisme et l'argent.»

«Les francophones, eux, ont des raisons bien différentes:

Familles recherchées pour les JMJ

L'organisation des Journées mondiales de la jeunesse (JMJ) a besoin de familles pour accueillir bénévolement des jeunes de 16 ans et plus qui viendront de toutes les parties du monde pour séjourner à

Sherbrooke du 18 au 22 juillet.

Seulement 130 familles se sont montrées intéressées jusqu'à maintenant et on en a besoin de 500.

Les jeunes du diocèse de Sherbrooke peuvent encore s'inscrire pour ces JMJ. Après le séjour à Sherbroo-

ke, un grand rassemblement est prévu à Toronto du 23 au 28 juillet.

563-9934, poste 117

www.jmj2002.org

La Clé du changement

Particip'Action

Choisir de tourner le regard vers soi et se créer une vie relationnelle et personnelle satisfaisante

Ateliers de créativité
Week-ends intensifs
Consultation individuelle

Suzie Dussault, thérapeute (819) 569-6740

Perlane Restylane

Être belle naturelle tant qu'on le désire

Plus besoin de matières étrangères pour lisser les rides et les plis, ni pour rendre la bouche plus sensuelle.

Grâce aux produits esthétiques Q-Med, un gel cristallin de source non animale est injecté dans le derme. Le traitement est facile et rapide. Le résultat est immédiat et dure pendant plusieurs mois. Un lifting tout naturel de votre beauté.

Consultez votre médecin ou appelez la banque de référence de praticiens Q-Med au

1 (877) 750-3456

Q-MED Esthetics

LES AUBAINES SONT EN FLEUR AU

CANADIAN TIRE

Centre de jardinage

LES PLANTES À REPIQUER LES PLUS POPULAIRES AU PAYS
Plantez-les dès maintenant pour un été aux couleurs vives

PLANTES VIVACES LES PLUS DEMANDÉES

À PARTIR DE **1.79** ch.

Grand choix de plantes vivaces des plus demandées. Elles embelliront votre jardin chaque année et pour longtemps.

PANIERES À SUSPENDRE 10 po

8.97 ch.

Pour décorer en toute facilité, faites votre choix parmi notre grand assortiment de paniers à suspendre. Il suffit de les arroser chaque jour et d'appliquer de l'engrais toutes les 2 semaines.

PLANTES À MASSIF (ANNUELLES)

CHOIX DE VARIÉTÉS

Assortiment de variétés de plantes à massif qui égayent par leurs couleurs vives. Pour jardins, jardinières de terrasse ou de fenêtres. Disponibles en caissettes et en pots.

SUPERACHAT!

FUMIER POUR JARDINS
Fumier composté de bétail ou de moutons. Organique à 100%. 59-2253X. **1.99** SAC DE 30 LITRES

SUPERACHAT!

TRACTEUR YARDWORK

17 HP, carter de coupe de 42 po., transmission 7 vitesses Transmatic #60-1824

1 799.99 ch.
Rég. : 2 299.99

SUPERACHAT!

Paillis décoratifs

2.49 ch.

Cèdre rouge 3.99
Cèdre 4.99
Sac de 2 pi³

CANADIAN TIRE Ça commence ici

Cette offre expire le 7 juin 2002

LE CHOIX PEUT VARIER SELON LE MAGASIN. ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT. Pas de revendeurs, s'il vous plaît. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les prix courants indiqués sont nos meilleurs prix courants. Les dimensions sont approximatives. Assemblage requis pour certains articles.

1645, rue King Est, Fleurimont 566-5991 **1850, rue King Ouest, Sherbrooke 566-0303**



Jean-Paul RICARD En toute franchise

jricard1@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 210
Télécopieur (819) 564-8098

CARNET COMMUNAUTAIRE

Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Achetez par e-mail à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Souper de l'amitié

Le Cercle de Fermières de Bromptonville souligne la dernière rencontre de la saison pour ses membres par un souper de l'amitié suivi de l'assemblée générale le lundi 3 juin, à compter de 18h, au sous-sol de l'église Ste-Praxède de Bromptonville.

Compostage domestique

Le Groupe d'action pour l'enrichissement collectif de la MRC du Haut-Saint-François tiendra une activité sensibilisation au compostage domestique le lundi 3 juin, à 10h30, au Carrefour Jeunesse-Emploi du Haut-Saint-François, 75 Angus nord à East Angus. Cette sensibilisation se tient dans le cadre du projet collectif mobilisateur contre la pauvreté des femmes. Inf.: 832-4554.

ACEF Estrie

L'ACEF Estrie propose une rencontre intitulée «Vivre l'été en toute simplicité, c'est possible?» le mardi 4 juin, à 19h, à la bibliothèque Éva-Sénécal, 420 Marquette à Sherbrooke. Veuillez confirmer votre présence au 563-8144.

Danse de ligne et sociale

Le Club de l'âge d'or Marie-Médiatrice organise une soirée de danse populaire, de ligne et sociale le samedi 8 juin, à 19h, au plancher de danse du parc Jacques-Cartier. Inf.: 569-2817.

Marché aux puces

Méga marché aux puces au profit de l'organisme Action Partage le samedi 8 juin, de 8h à 16h, ainsi que le dimanche 9 juin, de 10h30 à 15h, au sous-sol de l'église St-Gabriel de Windsor. Inf.: 845-7660.

Familles Perron

Rassemblement annuel de l'Association des familles Perron les 27 et 28 juillet, à l'Hôtel Château Joliette. Inf.: (450)834-3740.

Gam-Anon

Gam-Anon est une association qui vient en aide à tous ceux et celles qui vivent dans l'entourage d'un joueur compulsif. Si vous êtes une de ces personnes, vous pouvez rejoindre la pagette (819)348-5874. Une rencontre se déroule à tous les lundis à 20h, au 1004 Jardins-Fleuris à Sherbrooke.

Vente de garage

Le Centre d'hébergement alternatif de Sherbrooke tiendra une vente de garage le 8 juin dans le stationnement du 166 King ouest à Sherbrooke. Les fonds recueillis lors de cette activité serviront à embellir les locaux de l'organisme qui accueille jusqu'à 11 garçons de 16 et 17 ans qui ne trouvent plus réponse à leurs besoins dans le réseau des services sociaux. Vous êtes invités à aller porter les objets dont vous voulez vous départir au 181 King ouest ou tout simplement contacter le 562-6875. On se fera un plaisir d'aller cueillir vos dons.

Hommage à des femmes par des femmes

Équi Vox présente un concert hommage à trois communautés religieuses qui nous ont légué un précieux héritage musical: les Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus, la Congrégation Notre-Dame, les Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie. «Musique pour ma sœur», une oeuvre commandée pour la circonstance, sera créée par les choristes des chœurs Équi Vox Estrie, Équi Vox Montérégie et Équi Vox Montréal. Le concert aura lieu le 8 juin, à 20h, à l'église Saint-Boniface, au coin des rues Carillon et Morris à Sherbrooke. Réservations: 562-0133, 823-7051.

Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb organisent une soirée de danse country le samedi 8 juin, à compter de 20h, au Centre Julien Ducharme. Au programme: cours de danse gratuit pour les débutants de 20h à 20h30, spectacle de danse.

À voir absolument...

Vous croyez bien connaître Sherbrooke ? Alors, je vous conseille de vous rendre chez Raymond Chabot Grant Thornton pour y admirer les photos que notre photographe Jocelyn Riendeau y expose en compagnie de Jacques Maréchal qui, lui, vous surprendra par ses collages. Vous en aurez le souffle coupé.

Il faut dire que les photographes professionnels ne voient pas nécessairement les choses du même oeil que le commun des mortels.

Jocelyn Riendeau s'est amusé à photographier le derrière de la Reine... des Cantons de l'Est. Sa face cachée. Il s'est promené dans les ruelles, dans les fonds de cours et sur les toits d'édifices pour croquer des images que vous n'avez encore jamais vues, même si vous habitez Sherbrooke depuis des décennies. C'est à bon escient que Jocelyn a travaillé à faire de la photo en noir et blanc pour cette exposition.

Ce n'est pas nécessairement Sherbrooke sous son plus beau visage, mais les images sont intrigantes et quand on regarde les photos de l'ancienne Kayser avant «l'ère des Résidences Soleil»

ou l'ancien marché public avant sa démolition, on a la joie de dire que «Sherbrooke a bien changé».

Vous avez dit collage ?

Et que dire des oeuvres de collage présentées par Jacques Maréchal. Personnellement, j'en ai eu le souffle coupé. Du jamais vu... en autant que je suis concerné.

Je connais Jacques Maréchal depuis belle lurette. Je lui connaissais du talent pour le dessin et la peinture. Mais alors là, il nous prend de court en réalisant des oeuvres, des chefs d'oeuvre, de soie et de papier.

Des petits fils de soie, comme il ne s'en fabrique plus. Des petits brins de soie, collés un à un pour former des images fort originales. Le souci du détail, le souci de la perfection. Jacques Maréchal, par sa patience, pourrait faire mourir d'envie les moines qui ont transcrit les textes de la sainte écriture...

Tout ça pour dire qu'il ne faut pas rater la chance d'aller voir cette exposition qui tiendra le fort jusqu'au milieu du mois d'août.

Les amoureux...



Laurette Laperle et Gérald Duranleau, tous deux natifs de St-Malo, ont célébré leur 60e anniversaire de mariage le 28 mai. Une fête soulignera l'événement le samedi 8 juin...

Du sport pour tout le monde...



Mélissa Breault et les autres élèves de l'école primaire Louis-St-Laurent auront un nouveau terrain de basket-ball, sous peu. On la voit ici, entourée de Marie-France Bourdages, du CLSE, du maire de Compton, Fernand Veilleux, de Marielle Genest, directrice de l'établissement comptonnois, de Daniel Auger, de Kino-Québec, et de Suzanne McGee, présidente du conseil d'établissement de l'institution scolaire.

Concours d'art oratoire



Plusieurs jeunes orateurs ont pu faire voir et entendre leur talent lors de la finale du concours d'art oratoire organisé par les clubs optimistes de la zone 19. Les gagnants Valérie St-Laurent, Dominique St-Laurent et Yannick Richard posent en compagnie de Marc Lavertu président du Club Optimiste de St-Élie, Maude Raymond de Coaticook, Huguette Bourgault, lieutenant-gouverneur de la zone 19, et Stéphane Charron président du Club Optimiste de Coaticook. Dominique St-Laurent, au centre à l'avant, a même eu la distinction de remporter la finale du district Sud du Québec, dimanche dernier à Granby, et il participera maintenant à la finale provinciale.

Société canadienne du cancer



Le hockeyeur Stéphane Lebeau, Céline Maheu présidente de la Nouvelle de Sherbrooke, le professionnel Luc Bergeron et le juge Michel Durand formaient l'équipe qui a remporté les honneurs du tournoi de golf de la Société canadienne du cancer. Ce tournoi a permis d'amasser plus de 13,000 \$.

Bons deuxièmes



Gérad Guillemette, Sébastien Grenier, Gaston Grenier et François Bernier ont terminés bons deuxièmes, au tournoi de golf de la Société canadienne du cancer.

Des secrets mal gardés...

La 15e édition du tournoi de golf de la Société canadienne du cancer, placée sous la présidence d'honneur de GÉRALD BOUCHARD aura permis de ramasser 13 000 \$...

Le quatuor gagnant, avec un score de moins 14, regroupait LUC BERGERON, CÉLINE MAHEU, MICHEL DURAND et leur invité surprise STÉPHAN LEBEAU. Le quatuor d'honneur regroupait GÉRALD BOUCHARD, PIERRE BLANCHARD, ROBERT DUPRAS JR et MARC BENOÎT. Avec un score de moins 12, ils se sont retrouvés à égalité avec l'équipe formée de GASTON GRENIER, FRANÇOIS BERNIER, GÉRALD GUILLEMETTE et SÉBASTIEN CARRIER. Par tirage au sort, l'équipe de Gaston a terminé deuxième...

Des certificats de reconnaissance ont été présentés aux personnes qui oeuvrent à la réussite du tournoi depuis 10 ans et plus, dont FRANCINE DUFRESNE qui est dans le comité organisateur depuis le début, soit 15 ans sans en manquer un seul. FRANÇOISE DURAND, CLAUDE GINGRAS et EVELYN KOMERY ont été honorés pour souligner leur 12 années de bons et loyaux services. GÉRALD BOUCHARD s'est vu remettre un certificat pour souligner sa contribution exceptionnelle au cours des dernières années. Mme RITA L. CÔTÉ, présidente de la section Sherbrooke au sein de la Société, était sur place pour remettre les certificats...

Me MARC SAVOIE, membre du comité organisateur depuis sept ans devra donc attendre encore trois ans avant d'avoir droit à son certificat...

L'invité spécial de ce tournoi, et conférencier lors du banquet, était le docteur BENOÎT CHABOT, chercheur de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. Pour l'aider dans ses recherches, il reçoit des subventions de la Société canadienne du Cancer, par le biais de l'Institut national du Cancer du Canada. Il a

À votre service..



Marie-Èves Gagné travaille au dépanneur Couche-Tard de Rock Forest depuis un an, soit à l'angle de la rue Mi-Vallon et du Boulevard Bourque.

fait part de découvertes très prometteuses dans les recherches sur le cancer...

Dans l'assistance, plusieurs personnes ont été atteintes du cancer et les propos du docteur CHABOT leur a redonné espoir. Plusieurs l'ont remercié chaleureusement dont GASTON GRENIER qui lui a dit «Merci de guérir nos enfants...»

JEAN-PHILIPPE GRENIER, le fils de Gaston, est l'un de ceux qui ont réussi à vaincre cette terrible maladie...

GÉRALD BOUCHARD en est un autre qui a dû faire face à cette triste réalité alors que sa fille ROXANE a été atteinte du cancer et qu'elle a réussi elle aussi à vaincre la maladie. Elle est aujourd'hui en pleine forme et une heureuse maman...

Membres du comité organisateur, CLÉMENT JACQUES, CLAUDE GINGRAS et MARTIN BOISVERT étaient sur place très tôt au terrain de golf afin de placer les panneaux des commanditaires. BENOÎT CÔTÉ, gérant du Pharmaprix Raymond Elias a également participé au travail...

REYNALD LEFEBVRE de l'Industrielle Alliance a participé à la préparation des sacs de survie offert par Pharmaprix Raymond Elias...

La direction du Collège Notre Dame des Servites tiendra son deuxième tournoi de golf, demain dimanche, au club de golf du Manoir des Sables, à Orford. Le tournoi est placé sous la présidence d'honneur de VINCENT GÉRIN, le maire d'Ayer's Cliff et de M. ONIL POMERLEAU, président-directeur-général de l'entreprise O. Pomerleau et Fils de Magog. Le but visé est de faire connaître le Collège et d'amasser des fonds qui permettront d'augmenter la qualité des services auprès de la clientèle étudiante. L'objectif visé est de recueillir 15 000 \$...

Le tournoi du Collège Notre Dame des Servites est de type Vegas, avec départs à 9h30 et 13 heures. Le coût d'inscription est de 75 \$ «tout compris». Avec l'argent recueilli on espère pouvoir aménager une nouvelle surface de jeu qui permettra de pratiquer le tennis, le volley-ball, le basket-ball, la planche à roulettes, le hockey en patins à roues alignées et autres activités du genre. Les responsables sont ÉRIC FAUCHER (838-4221) et YVES GRANDMAISON (843-4908)...

Vous avez le goût d'aller courir un marathon à Amsterdam, en Irlande ou en Floride et du même coup d'amasser des fonds pour la Société d'arthrite ? Beaucoup de gens le font chaque année et si ça vous intéresse, il y aura une séance d'information le lundi soir 3 juin, à 19 heures, au Centre de l'Activité physique du Collège de Sherbrooke. On peut obtenir plus d'information en communiquant au 564-5267...

LES ÉTUDIANTS AU BOULOT!

COLLABORATION SPÉCIALE DU CRHC-ÉTUDIANTS

NDLR - La Tribune entreprend pour la période estivale la publication d'une chronique concernant les emplois et les services accessibles aux étudiants et aux employeurs. La chronique est préparée par l'équipe du Centre de ressources humaines Canada, pour étudiants. Bonne lecture!

Vous êtes employeur et vous désirez permettre à un étudiant handicapé de s'intégrer sur le marché de l'emploi? Vous désirez permettre à ces jeunes débordant de motivation de pouvoir démontrer leur potentiel et leurs habiletés dans un milieu de travail correspondant à leurs intérêts? Et bien ceci est possible grâce au projet d'emploi d'été pour étudiants handicapés du Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants de Sherbrooke. En effet, pour la quatrième année consécutive, une agente d'emploi d'été spécialisée pour étudiants handicapés est en poste afin de permettre à ceux-ci de s'intégrer sur le marché du travail tout en étant rémunérés. Cette initiative vise à promouvoir l'emploi et les expériences de travail d'été, à implanter des bases solides pour améliorer l'accès au travail pour ces jeunes ainsi que favoriser l'autonomie chez les étudiants quant aux démarches de recherche d'emploi. Évidemment, trouver un emploi d'été au plus grand nombre d'étudiants handicapés possible est important, mais la qualité du placement et du suivi primant.

Étrangement, il demeure difficile d'obtenir l'appui de nouveaux employeurs dans le cadre de ce projet. L'encadrement, les limitations fonctionnelles et les coûts engendrés en font hésiter plus d'un. Ces questionnements sont légitimes. Cependant, l'utilisation de nos services assure une sélection adéquate des candidats; ceux-ci sont tous rencontrés et évalués individuellement par l'agente d'emploi d'été. Un suivi personnalisé et de l'aide financière (sous forme de subventions) accompagnent le placement en emploi.

Monsieur Claude Thivierge, directeur général, et Lucie Jolin, responsable des ressources humaines chez Atelier Poly-Teck Inc., un centre de travail adapté, font preuve de beaucoup d'enthousiasme face à l'emploi de person-



Vincent Leduc, étudiant malentendant et employé chez Poly Teck, en compagnie de Catherine Lemay, agente d'emploi.

nes handicapées. Bénéficiant d'un milieu de travail très bien adapté, Poly-Teck est prêt à accueillir des employés atteints de différents handicaps. Précisons qu'un handicap n'implique pas nécessairement une déficience physique (fauteuil roulant), mais aussi d'autres types de limitations voire des déficiences intellectuelles légères, troubles cognitifs, difficultés visuelles ou auditives, personnes de petites tailles, etc. Mme Jolin, sensible à la problématique, mentionne qu'il faut laisser la chance à ces gens de vivre normalement et de s'intégrer au marché du travail régulier. Selon elle, la motivation et l'intérêt démontrés par les étudiants handicapés font d'eux des employés modèles et tout aussi performants que quiconque.

Employé chez Poly Teck et malentendant, Vincent Leduc a eu la chance d'obtenir un poste de manutentionnaire qui lui a permis de développer son autonomie, de travailler en équipe et d'acquiescer de l'expérience. Cet accomplissement a fait en sorte qu'il a pu sortir du cadre de ce fameux dicton: "Pas d'expérience, pas de travail; pas de tra-

Tout est possible avec votre collaboration!

vail, pas d'expérience". Grâce à cela et à sa grande motivation, Vincent fut le premier étudiant à renouveler ses démarches de recherche d'emploi qui lui ont valu encore cet été un poste des plus intéressants.

En terminant, il serait important de se rappeler ceci: "Nul ne peut vraiment connaître ses capacités et ses limi-

tes sans avoir d'abord essayé". En effet, quoi de plus gratifiant que de donner la chance à ces étudiants de réaliser leurs rêves, désirs et aspirations? En embauchant un étudiant handicapé cet été, vous pourriez lui permettre de s'épanouir et ainsi lui démontrer que tout est possible!

Pour obtenir plus de renseigne-

ments sur ce projet, n'hésitez pas à communiquer avec Catherine Lemay, agente d'emploi d'été spécialisée pour étudiants handicapés, au (819) 566-1044.

Catherine Lemay
agente d'emploi au CRHC-É
des Cantons de l'Est



www.sherbrooke2002.com

Tout ça parce que je t'aime!

Programmation - 1^{er} au 7 juin

Fête de famille

Le 1^{er} juin, les membres de l'Association des familles Pépin, Lachance, Lafond, Laforce se réunissent à Sherbrooke, spécialement dans le cadre du bicentenaire.

Bienvenue à tous!

Venez prendre le thé avec la famille Beckett

Venez célébrer avec Monsieur et Madame Henry Beckett, une des premières familles à s'installer à Sherbrooke. En partenariat avec Art et Culture Fleurimont.

Org. : Regroupement du bois Beckett
Date : 2 juin
Lieu : Bois Beckett
Rens. : (819) 564-1878

Congrès annuel de l'Association des chefs de service d'incendie du Québec

Congrès. Les participants seront invités à participer à des conférences, démonstrations et visites commerciales.

Org. : Service de protection contre les incendies
Dates : 1^{er} au 4 juin
Lieux : Hôtel Delta et centre sportif de l'U. de S.
Rens. : (819) 821-5514

Congrès 2002 de la FQSG

Congrès provincial réunissant les 35 sociétés de généalogie du Québec pour la première fois à Sherbrooke.

Org. : Fédération québécoise des sociétés de généalogie
Dates : 7 au 9 juin
Lieu : Hôtel Delta
Rens. : (819) 821-5414



Emplois

Sauveteur-chef: à Wotton, 9 \$ de l'heure, travail extérieur. Posséder un certificat de la Société royale de sauvetage Canada et un moyen de transport personnel.

Responsable de l'offre: CRHC-É Asbestos.
Numéro de l'offre: 2796834

Manoeuvre: à Danville, 7 \$ de l'heure. Débroussailler et aménager un sentier. Être en bonne forme physique et posséder un moyen de transport personnel. Responsable de l'offre: CRHC-É Asbestos.
Numéro de l'offre: 2797536

Manoeuvre: à Eastman, 7 \$ de l'heure, emploi de jour, début le 17 juin et fin le 8 août. Projet d'embellissement paysager et travail de bureau sur ordinateur. Responsable de l'offre: CRHC-É Magog.
Numéro de l'offre: 2802603

Préposé à l'accueil: à Eastman, 7 \$ de l'heure, temps plein de jour, soir et fin de semaine, début dès que possible et fin le 2 septembre. Posséder un diplôme d'études secondaires. Accueillir et informer les visiteurs touristiques. Responsable de l'offre: CRHC-É Magog.
Numéro de l'offre: 2799540

Guide: à St-Venant-de-Paquette, 7 \$ de l'heure. Être étudiant à temps plein avant et après l'emploi. Savoir entretenir de bonnes relations interpersonnelles. Le bilinguisme est un atout. Responsable de l'offre: CRHC-É Coaticook.
Numéro de l'offre: 2801478
Numéro de l'offre: 2796594

Animateur: à Sherbrooke et les environs, durée 10 semaines. Être habile en communication. Posséder un permis de conduire de classe 5. Être étudiant avant et après l'emploi. Responsable de l'offre: CRHC-É Sherbrooke.
Numéro de l'offre: 2798852

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants responsable de l'offre ou visitez le site Internet : www.qc.hrdc-drhc.gc.ca/ jeunes

CRHC-É Sherbrooke: (819) 566-1044
CRHC-É Magog: (819) 843-0986
CRHC-É Cowansville: (450) 266-7142
CRHC-É Asbestos: (819) 879-7910
CRHC-É Coaticook: (819) 849-6899

SECOURS AMITIÉ ESTIVE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-6323

1-800-237-3841

Une leur d'espoir

7 jours 24 heures

OUVERT LUNDI La Fête de Dollard

Épargnez jusqu'à 200\$

Sur nos bas prix « directement de notre manufacture »!

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

20,000 styles et idées décoratives et les experts pour vous aider à choisir!

Épargnez jusqu'au 2 juin

Stores cellulaires: Modèle "Champion" Ex: 23"x 42" **91.99**

Stores Similibox: Modèle "Aster" Ex: 23"x 30" **52.99**

Stores en bois naturel: Modèle "Natura" Ex: 23"x 42" **42.99**

Toules cache-soleil: Modèle "Suzanne" Ex: 37"x 58" **73.99**

Verticaux porte patio: Modèle "Patio" Ex: 75"x 84" **57.99**

LE PLUS GRAND MANUFACTURIER ET DÉTAILLANT DE STORES EN AMÉRIQUE DU NORD

Plus de 110 supermagasins pour mieux vous servir. Appelez 1-800-254-6377 pour le magasin le plus près de chez vous. www.lemarchedustore.com

<p>Granby (450) 777-1099 39, rue Évangéline Sherbrooke (819) 565-0007 2324, rue King ouest</p>	<p>Drummondville (819) 478-4983 1425, boul St-Joseph Victoriaville (819) 357-1297 575, boul Bois-Franc S.</p>	<p>St-Hyacinthe (450) 771-4266 2626, boul Casavant O.</p>
--	---	---

PRIME! Épargnez jusqu'à 200\$ de rabais SUR NOS TRÈS BAS PRIX DE LA MANUFACTURE!

<p>20\$ de rabais SUR TOUT ACHAT DE 100\$ ET PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE</p>	<p>50\$ de rabais SUR TOUT ACHAT DE 250\$ ET PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE</p>	<p>100\$ de rabais SUR TOUT ACHAT DE 500\$ ET PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE</p>	<p>200\$ de rabais SUR TOUT ACHAT DE 1000\$ ET PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE</p>
--	--	---	--

SUM CODE: HD747002 Expire le: 2 juin 2002

Présentez votre coupon en commandant. Ne peut être appliqué aux achats antérieurs. Ne peut être jumelé avec aucune autre offre. Un coupon par maisonnée.

Les rabais Prime ne sont pas valables au Centre de Liquidation.

RONA

L'entrepôt



Spéciaux de notre centre jardin!



12 PLANTS
par boîte

Grande sélection
Annuelles
225\$

Grande sélection
Vivaces
125\$

Le programme «MULTICELLES»

RONA

LE PROGRAMME DE MULTICELLES DE RONA a été mis au point par des spécialistes de l'horticulture. Les contenants contiennent 25% plus de terre que ceux des autres concurrents afin de vous offrir des plants vigoureux et en santé.

Voici les avantages des multicelles :

- Les plants se dépotent plus facilement
- Le calibre des plants est supérieur
- La reprise des plants est améliorée
- Les racines sont préservées des blessures occasionnées par le sectionnement
- La croissance des plants est accélérée

Toutes les annuelles sont produites en région chez les Serres Yargeau

Grande sélection
Jardinières
897\$



Terreau
Mélange pour jardinière

999\$

- Format exclusif à RONA
- 2 pi cu. compressé = 3 sacs de 35 L
- Économie de 35%



Compost
Bde crevettes

449\$
35 L

- Favorise l'enracinement
- Riche en calcium

Jacinthes d'eau
En grande quantité

349\$

RONA

L'entrepôt

SHERBROOKE 3400, Boul. Portland (819) 829-7662

Ces prix sont en vigueur jusqu'au mardi 4 juin inclusivement.

